

ENSEÑAR INGLÉS A TRAVÉS DEL AULA INVERTIDA

Marcela Rivarola

rivarola.marcela@gmail.com

María Belén Domínguez

mbdomin@gmail.com

Cecilia Alejandra Aguirre Céliz

ceciliaaguirreceliz@gmail.com

Facultad de Ingeniería y Ciencias Agropecuarias, Universidad Nacional de San Luis

Resumen

La iniciativa que es objeto de este trabajo se gestó durante el desarrollo del proyecto de investigación *Estudio de las prácticas de enseñanza de Inglés en la Facultad de Ingeniería y Ciencias Agropecuarias de la UNSL y su relación con las demandas del medio laboral*. A través de las tareas investigativas llevadas a cabo en dicho proyecto, se encontró que los egresados de la mencionada institución tenían la necesidad de recibir formación en inglés comunicativo, además de la instrucción en lecto-comprensión que se imparte en la actualidad dentro del currículo. Fue así que diseñamos una propuesta didáctica que se ofrecerá con carácter de asignatura electiva a los estudiantes de las carreras de ingeniería durante el segundo semestre de 2020. Esta propuesta se llevará a cabo con la modalidad de dictado semipresencial y aplicando el modelo de enseñanza denominado Aula Invertida de Bergmann y Sams (2012), enmarcado en el Método Inductivo Básico con fase de Instrucción, según la clasificación de María Cristina Davini (2008). La primera instancia de dictado se constituirá como prueba piloto. El objetivo de este trabajo es socializar la

propuesta mencionada explicitando su estructura lógica y las potencialidades pedagógicas en el contexto en el cual se impartirá.

Palabras Clave: propuesta académica, ingenierías, Aula Invertida, inglés comunicacional, TIC

Abstract

The initiative that is the object of this work was conceived during the development of the research project *A study of English teaching practices at Facultad de Ingeniería y Ciencias Agropecuarias of the Universidad Nacional de San Luis and their relationship with the needs and demands of the work environment*. Through the investigative tasks carried out for this project, it was found that the graduates of the aforementioned institution needed to be trained in communicative English in addition to the instruction in reading comprehension that is currently taught within the curriculum. Thus, we designed a didactic proposal that will be offered as an elective subject to engineering students during the second semester of 2020. This subject will be carried out as a blended learning proposal applying the teaching model called Flipped Classroom (Bergmann and Sams, 2012), framed in the Basic Inductive Method with Instruction phase, according to María Cristina Davini's classification (2008). This first implementation of the elective subject will be delivered as a pilot test. The objective of this work is to socialize the aforementioned proposal, explaining its logical structure and the pedagogical potentialities in the context in which it will be taught.

Key words: academic proposal, engineering, Flipped classroom, Communicative English, ICTs

Introducción

El mundo globalizado de la actualidad, la internacionalización de los mercados, la economía y las profesiones, el desarrollo científico y tecnológico son algunas de las razones por las que el idioma inglés, el idioma hegemónico de las culturas capitalistas, se ha convertido en una lengua internacional. El dominio de la competencia comunicativa de esta lengua supone casi una condición indispensable para el éxito profesional y académico. En este contexto, les cabe a las universidades un rol fundamental en la formación de profesionales competentes no solo en lo concerniente a su campo disciplinar sino en el dominio de otras competencias entre las que se encuentra la competencia comunicativa en el idioma inglés.

En la mayoría de las universidades nacionales de la Argentina, respondiendo a políticas institucionales que no atienden la necesidad de formar a los futuros profesionales en la competencia comunicativa en inglés (Rivarola y Domínguez, 2018; Domínguez, Rivarola y Ardisson, 2018), la enseñanza aún se centra en la lecto-comprensión. Sabido es que la formación sólo en esta competencia es insuficiente para que el profesional pueda acceder y desempeñarse exitosamente en el mundo globalizado. A pesar del lento y deficiente desarrollo de políticas institucionales al respecto, las innovaciones educativas en muchas oportunidades se abren camino desde abajo hacia arriba (Martínez y Echeveste, 2014), partiendo de experiencias piloto de la mano de docentes que deciden aceptar el desafío de la innovación y asumir los riesgos que esto implica.

Considerando la situación expuesta, el equipo que integra el proyecto de investigación denominado *Estudio de las prácticas educativas de Inglés Comunicativo a través del modelo Aula Invertida* tomó la iniciativa de diseñar una propuesta pedagógica innovadora en un doble sentido. Por un lado, y debidamente fundamentado en los hallazgos de un proyecto de investigación

previo, se presentó la propuesta a evaluación y debate por parte de las autoridades competentes, logrando que se incluya como asignatura electiva en los planes curriculares de las carreras de ingeniería de la Facultad de Ingeniería y Ciencias Agropecuarias de la Universidad Nacional de San Luis, ámbito de desempeño del equipo docente e investigador involucrado en la propuesta. Sin lugar a duda, el primer desafío fue superado con éxito, generando un impacto a nivel curricular e institucional sin precedentes en la cátedra de Inglés de la Facultad. Por otro lado, la innovación se relaciona con la modalidad de enseñanza seleccionada, el modelo denominado Aula Invertida, que implica el uso de tecnologías educativas, así como una nueva forma de enseñar y aprender centrada en el estudiante. En consonancia con lo expresado por Fernández Díaz y Calvo Salvador (2012, p. 404) "detrás de cada práctica pedagógica existe un determinado enfoque o modelo de enseñanza-aprendizaje, lo que provoca que las TIC puedan llegar a convertirse en herramientas de innovación o de perpetuación de determinadas rutinas pedagógicas". Ante lo comentado, el objetivo de este trabajo es socializar la propuesta mencionada explicitando su estructura lógica y las potencialidades pedagógicas en el contexto en el cual se impartirá.

Desarrollo

La propuesta pedagógica que se describe en el presente artículo se sustenta en el modelo de enseñanza denominado Aula Invertida. Distintos autores han definido al Aula Invertida como técnica, enfoque o modelo pedagógico en el que los eventos que tradicionalmente han tomado lugar dentro de la clase, ahora suceden fuera de la clase a través de herramientas tecnológicas (Bergmann y Sams, 2012; Bishop y Verleger, 2013; Evseeva y Solozhenko, 2015; Lage, Platt y Treglia, 2000). El concepto de inversión implica básicamente que el contenido léxico-gramatical es trabajado por el alumno de manera autónoma previo a la clase mediante los recursos alojados en el aula

virtual, mientras que las actividades prácticas de asimilación e internalización de esos contenidos se realizan en la clase, en interacción y con la ayuda de los pares y del profesor. Prieto, Díaz y Santiago (2014) clasifican al modelo Aula Invertida como un modelo inductivo híbrido light en tanto combina las ventajas de los modelos inductivos con algunos aspectos deductivos. El reto al estudiante consiste en pedirle que intente comprender por sí mismo, estudiando fuera de clase, ciertos documentos y materiales que luego se tratarán en clase de manera más profunda y desafiante. Los métodos inductivos son apropiados para la consecución de los resultados de aprendizaje establecidos por los nuevos planes educativos orientados al desarrollo de competencias.

Para su vehiculización, se utilizará la plataforma educativa Moodle, la que se constituirá como espacio virtual en donde se alojarán contenidos de diverso tipo. El crédito horario total es de 105 horas de las cuales 45 serán presenciales y 60 virtuales. El objetivo de la asignatura es que los estudiantes desarrollen la competencia comunicativa en idioma inglés tanto oral como escrito de modo que los estudiantes puedan entablar una comunicación básica, en situaciones de la vida cotidiana con un nivel equivalente al nivel A1 según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL). Dado que las exigencias laborales y horarias de los estudiantes universitarios limitan la posibilidad de asistencia a centros de estudio en horarios fijos, esta modalidad pretende reducir la carga horaria presencial, flexibilizando y personalizando la manera de aprender, permitiendo al estudiante que se organice de acuerdo con sus necesidades y desarrolle su autonomía, a través de un aula virtual.

Con respecto a los objetivos secundarios, se espera que al finalizar el curso, los estudiantes sean capaces de, entre otros, reconocer vocabulario y expresiones básicas empleadas habitualmente relativas a cuestiones personales, de la familia y entorno inmediato cuando se habla despacio y con claridad (comprensión auditiva); comprender palabras y nombres conocidos y

frases sencillas como mensajes en letreros, carteles y catálogos (comprensión lectora); participar en una conversación sencilla, plantear y contestar preguntas sobre temas de necesidad inmediata o asuntos muy habituales (interacción oral); utilizar expresiones y frases sencillas para describir lugares y personas (expresión oral); adquirir la habilidad de escribir mensajes cortos y sencillos, por ejemplo, enviar felicitaciones, poder completar formularios con datos personales - nombre, nacionalidad y dirección, etc.- (expresión escrita).

Organización general de las clases

A modo de lograr una estrecha integración de las destrezas básicas para la adquisición de una lengua extranjera, es decir, la expresión escrita, expresión oral, comprensión escrita y comprensión oral, se hará foco en el desarrollo de los aspectos gramaticales, de vocabulario y pronunciación (sonidos, ritmo, entonación) para poder utilizar la lengua de manera efectiva en diferentes situaciones. De modo que las clases favorezcan el uso significativo de la lengua y fomenten estrategias de aprendizaje y comunicación, éstas se presentarán contextualizadas en distintos ejes temáticos, cada uno de los cuales se desarrollará en dos etapas:

- a) trabajo fuera de la clase, y
- b) clase presencial.

La etapa de trabajo fuera de la clase se realizará en un tiempo previo a la clase presencial. Se otorgará a los estudiantes un tiempo máximo de una semana para realizar el trabajo. Los materiales de aprendizaje necesarios estarán alojados en la plataforma educativa Moodle. En esta primera etapa, el espacio pedagógico virtual en Moodle se constituirá como el ambiente de aprendizaje en donde se llevará a cabo la mediación social a través de herramientas especialmente diseñadas y/o seleccionadas por los docentes de acuerdo con los propósitos del eje temático en curso. El trabajo durante esta etapa significa "ampliar el espacio del aula, con una concepción

abierta del ambiente de aprendizaje” (Davini, 2008, p. 50). Las herramientas serán seleccionadas por los docentes en función de los objetivos planteados para esa etapa y el resultado que se desee lograr. Por ejemplo, se utilizarán foros, actividades de tipo cuestionario, diferentes recursos audiovisuales, aplicaciones web con acceso desde Moodle, etc.

Con respecto a la **clase presencial**, esta tendrá una duración de 3 horas reloj. Se creará un ambiente de mediación social y de aprendizaje que sea el propicio para que la interacción y participación entre los participantes sean lo suficientemente ricos de modo que los estudiantes logren favorecerse de esa comunicación, participación y colaboración social como estrategia para la generación de aprendizajes significativos. Se planifica la realización de lo siguiente:

- En primer lugar, se promoverá la puesta en común sobre su experiencia personal en el trabajo autónomo, se indagará sobre posibles dudas y se procederá a su aclaración; se realizará en la clase presencial la (re)sistematización de las reglas gramaticales necesarias para el desarrollo del eje en curso.
- Posteriormente, se desarrollarán actividades individuales y/o grupales en las que los estudiantes deban aplicar los elementos léxico-gramaticales tratados en la etapa anterior a la práctica intensiva de la comunicación oral. Las docentes viabilizarán estas actividades mediante los recursos necesarios y estratégicamente creados y/o seleccionados.
- Finalmente, se realizará la retroalimentación de la clase en la que los docentes fomentarán un pensamiento más profundo, planteando cuestionamientos que deberán resolverse en equipo y/o individualmente.

Además, y dado que es conocido el impacto que generan tanto las tecnologías como el modelo del Aula Invertida en la motivación de los

estudiantes, se espera que los mismos se involucren activamente en su formación y que esta propuesta sea innovadora y atractiva.

Conclusión

Los docentes universitarios creemos que todos los desafíos que redunden en una mejora de la calidad educativa son dignos de ser asumidos. El compromiso de los docentes es “un factor crítico para la mejora del proceso enseñanza aprendizaje y, por consecuencia, para incrementar la calidad de la educación.” (Maldonado-Radillo et. al, 2014, p.12) Tal compromiso es multidireccional, ya que se proyecta a los estudiantes, a la profesión y hacia la institución.

Aunque los resultados del dictado de esta propuesta exceden el alcance de este trabajo, se espera que redunden, no sólo en un beneficio para los estudiantes en cuanto a su formación en el idioma inglés, sino también en un aporte para la institución.

Bibliografía

Bergmann, J. y Sams, A. (2012). *Flip Your Classroom: Reach Every Student in Every Class Every Day*. Arlington: IST.

Bishop, J. y Verleger, M. (2013). *The Flipped Classroom: A Survey of the Research*. American Society for Engineering Education. Disponible en: https://www.researchgate.net/publication/285935974_The_flipped_class_room_A_survey_of_the_research

Davini, M.C. (2008). *Métodos de enseñanza. Didáctica general para maestros y profesores*. Buenos Aires: Santillana. Disponible en: https://www.academia.edu/26440605/METODOS_DE_ENSE%C3%91ANZA_Did%C3%A1ctica_general_para_maestros_y_profesores_MAR%C3%8DA_CRISTINA_DAVINI_Santillana

Domínguez, M. B., Rivarola, M. y Ardissonne, G. (2018). *La Enseñanza de Inglés en las Carreras de Ingeniería: Estado de la Situación Actual en Universidades Públicas de la Argentina. Actas de VIII Jornadas Internacionales La Enseñanza de Inglés en las Carreras de Ingeniería*, 4 y 5 de octubre, San Rafael, Mendoza, ISBN 9789874998217, 57-59. Disponible en:

https://www.academia.edu/40743538/VIII_Jornadas_Internacionales_La_ense%C3%B1anza_de_ingl%C3%A9s_en_las_carreras_de_ingenier%C3%ADa_-_Libro_de_res%C3%BAmenes

Evseeva, A. y Solozhenko, A. (2015). *Use of Flipped Classroom Technology in Language Learning*. *Procedia - Social and Behavioral Sciences* 206. 205 - 209. Disponible en: <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042815051393>

Fernández-Díaz, E. y Calvo Salvador, A. (2012). *La formación permanente del profesorado en el uso innovador de las TIC. Una investigación-Acción en infantil y primaria*. *Revista de Curriculum y*

- Formación del Profesorado*, 16, 2, 403-418. Disponible en: <https://recyt.fecyt.es/index.php/profesorado/article/view/43738/25641>
- Lage, M., Platt, G., y Treglia, M. (2000). Inverting the classroom: A gateway to creating an inclusive learning environment. *The Journal of Economic Education*, 31(1), 30-43. Disponible en: <https://www.jstor.org/stable/1183338?seq=1>
- Maldonado-Radillo, S. E., Ramírez Barón, M. C., García Rivera, B. R. y Chairez Venegas, A. (2014). Compromiso Organizacional de los Profesores de una Universidad Pública. *Conciencia Tecnológica*, (47), 12-18. Disponible en: <https://www.redalyc.org/pdf/944/94431297002.pdf>
- Martínez, M. C. y Echeveste, M. E. (2014). El rol de las comunidades de aprendizaje en la construcción de una visión común para la enseñanza de computación en las escuelas. *Revista Iberoamericana de Educación*, (65), 19-36. Disponible en: <https://rieoei.org/historico/documentos/rie65a01.pdf>
- Prieto, A., Díaz, D. y Santiago, R. (2014). Metodologías inductivas. El desafío de enseñar mediante el cuestionamiento y los retos. Barcelona: Editorial Océano S.L.U. Disponible en: https://www.researchgate.net/publication/299584811_Metodologias_Inductivas_El_desafio_de_enseñar_mediante_el_cuestionamiento_y_los_retos
- Rivarola, M. y Domínguez, M. B. (2018). Investigación Educativa en Argentina: el Caso de la Enseñanza de Inglés en las Carreras de Ingeniería. *Actas del III Congreso Internacional Virtual sobre la Educación en el Siglo XXI*, Grupo Eumednet, 15 al 30 de marzo, Málaga: España, ISBN 978-84-17211-78-3, 470-480. Disponible en: <https://www.eumed.net/actas/18/educacion/40-investigacion-educativa-en-argentina.pdf>